

F-14D TOMCAT

The Tomcat has taken its rightful place among the greatest aircraft of all time. Beloved by the US Navy and its crews, it has managed to keep an almost perfect balance of speed, range and maneuverability. Its weapons systems pack awesome punch in both the offensive and defensive roles. And woe be to the person who tries to challenge those capabilities. From its first flight back in October, 1972, the Tomcat has been undergoing subtle and not-so subtle changes throughout its service life. These changes have led up to the development of the "D" model, incorporating significantly more powerful General Electric F100-GE-400 engines, all-new avionics, revised cockpits with new NACES ejection seats and onboard oxygen generating capabilities. External changes include the addition of two chin pods under the nose. Will this be the last variant of the greatest US Navy fleet defender. Only time will tell. But until then, expect to see the Tomcat flying above the Navy's supercarriers well into the future.

Le Tomcat a mérité sa place parmi les meilleurs avions de tous les temps. Très apprécié par la marine américaine et ses équipages, il a prouvé avoir atteint le parfait équilibre entre vitesse, portée et maniabilité. Ses systèmes d'armement avaient autant de puissance dans les rôles défensifs qu'offensifs. Gare à toute personne qui voulait tester ses capacités. Depuis son vol inaugural en octobre 1972, le Tomcat avait subi nombres de changements plus ou moins subtils. Ces changements ont culminé dans le développement du modèle " D ", en incorporant des moteurs General Electric F100-GE-400 beaucoup plus puissants, une toute nouvelle avionique, des postes de pilotage révisés avec les nouveaux sièges éjectables NACES et les capacités de génération d'oxygène à bord. Les changements externes comprennent l'addition de nacelles au menton sous le nez. Serait-ce la dernière variante de ce défenseur de la flotte de la marine américaine ? Seul le temps pourra le dire. Mais jusqu'à ce moment, attendez-vous à voir voler le Tomcat sur les gros porteurs de la marine dans le futur.

El Tomcat ha tomado su lugar legítimo entre los más grandes aviones de todos los tiempos. Amado por la Marina de los EE.UU. y sus tripulaciones, ha logrado mantener un equilibrio casi perfecto de velocidad, alcance y maniobrabilidad. Sus sistemas de armas poseen impresionante características, tanto en las funciones ofensivas como defensivas. Además, pobre de la persona que trate de desafiar esas capacidades. Desde su primer vuelo en octubre de 1972, el Tomcat ha sido objeto de cambios sutiles y no tan sutiles a lo largo de su vida útil. Estos cambios han conducido al desarrollo del modelo "D", que incorpora motores General Electric F100-GE-400 mucho más poderosos, una aviónica totalmente nueva, cabinas revisadas con nuevos asientos eyectables NACES y capacidades de generación de oxígeno a bordo. Los cambios externos incluyen la adición de dos vainas debajo de la nariz. ¿Será ésta la última variante del más grande defensor de la flota de la Marina de EE.UU.? Sólo el tiempo lo dirá. Pero hasta entonces, esperamos ver el Tomcat volando por encima de los súper-portaaviones de la Marina en el futuro.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastrado de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com
Be sure to include the plan number (85472930200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com
Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85472930200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com
Asegúrese de incluir el número de plano (85472930200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAINT GUIDE <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	GUIDE DE PEINTURE <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	GUÍA DE PINTURA <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Brown	Brun	Marrón
C Dark Gray	Gris foncé	Gris oscuro
D Flat Black	Noir mat	Negro mate
E Gray	Gris	Gris
F Green	Vert	Verde
G Light Gray	Gris clair	Gris claro
H Neutral Gray	Gris neutre	Gris neutro
I Olive Drab	Gris vert	Gris oliva
J Olive Green	Vert olive	Verde oliva
K Red	Rouge	Rojo
L Satin Black	Noir satiné	Negro satén
M Satin White	Blanc satiné	Blanco satén
N Steel	Acier	Acero
O Tan	Havane	Habano
P Yellow	Jaune	Amarillo

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETER
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO



* REMOVE TAPE
* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA DEMONTABLE



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE

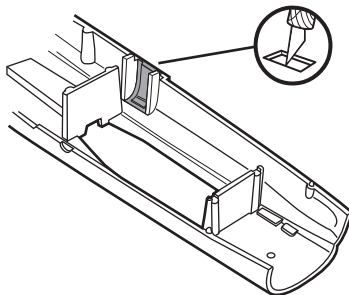
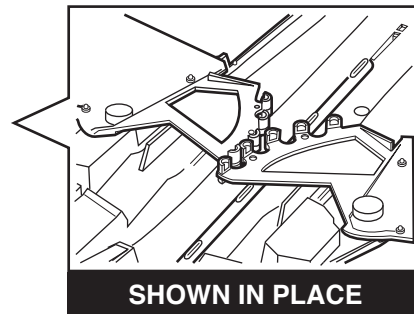
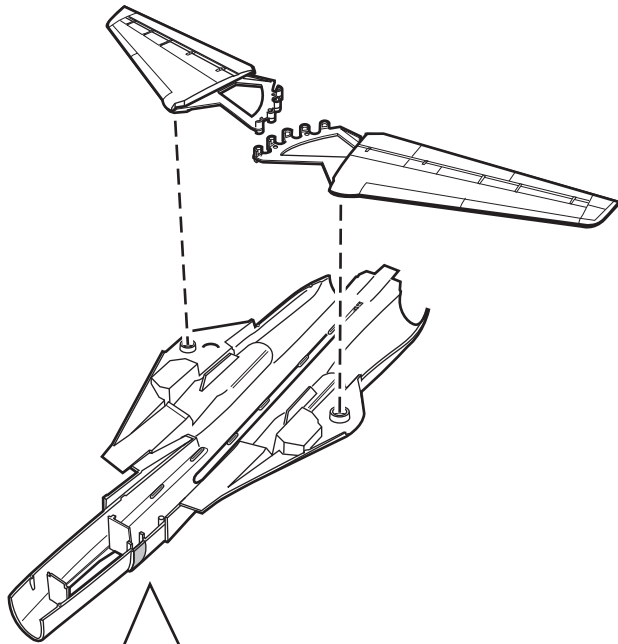
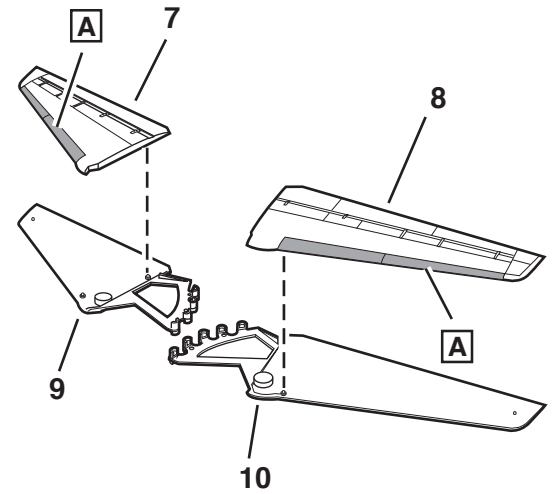
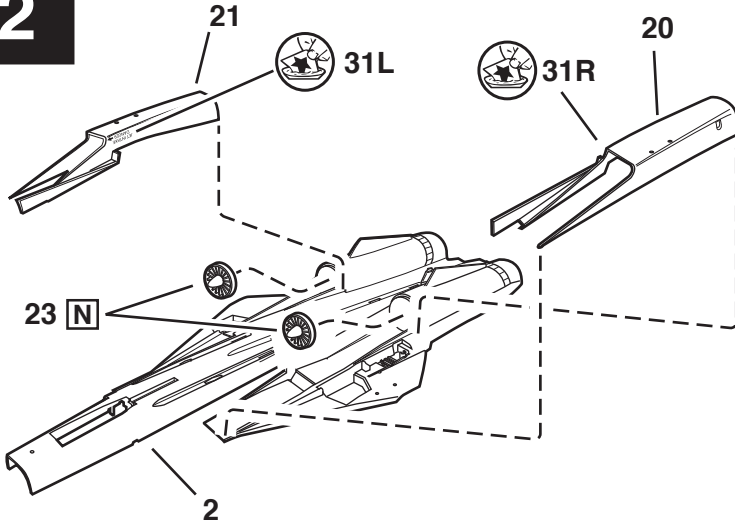


* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Fuselage Top	Dessus du fuselage	Parte superior del fuselaje
2	Fuselage Bottom	Dessous du fuselage	Parte inferior del fuselaje
3	Arresting Hook	Crochet d'arrêt	Gancho de contención
4	Rt. Vertical Tail	Empennage vertical droit	Cola vertical derecha
5	Lt. Vertical Tail	Empennage vertical gauche	Cola vertical izquierda
6	Vertical Tail Faring	Carénage vertical de queue	Carenado de la cola vertical
7	Rt. Wing Top	Dessus de l'aile droite	Parte posterior del ala derecha
8	Lt. Wing Top	Dessus de l'aile gauche	Parte superior del ala izquierda
9	Rt. Wing Bottom	Dessous d'aile droite	Parte inferior del ala derecha
10	Lt. Wing Bottom	Dessous d'aile gauche	Parte inferior del ala izquierda
11	Cockpit	Poste de pilotage	Cabina
12	Front Instrument Panel	Panneau d'instrument avant	Panel de instrumentos delantero
13	Rear Instrument Panel	Panneau d'instrument arrière	Panel de instrumentos trasero
18	Front Control Stick	Manche à balai avant	Palanca de control delantera
19	Rear Control Stick	Manche à balai arrière	Palanca de control trasera
20	Rt. Fuselage Side	Côté droit du fuselage	Parte lateral del fuselaje derecho
21	Lt. Fuselage Side	Côté gauche du fuselage	Parte lateral del fuselaje izquierdo
22	Nose Cone	Cône du nez	Cabezal cónico
23	Compressor Blades	Compresseur à aubes	Aspas del compresor
24	Canopy Deck	Plate-forme de l'actionneur de verrière	Cubierta del la dosel
26	Boarding Ladder	Échelle de coque	Escalera de embarque
27	Rt. Nose Gear Well	Paroi de puits de train avant droit	Pared del engranaje del puntal derecho
28	Lt. Nose Gear Well	Paroi de puits de train avant gauche	Pared del engranaje del puntal izquierdo
29	Wheel	Roue	Rueda
30	Brake Cylinder	Cylindre de frein	Cilindro de freno
31	Rt. Nose Gear Linkage	Tringlerie du train d'atterrissage avant droit	Enlace de la parte delantera del tren de aterrizaje derecho
32	Lt. Nose Gear Linkage	Tringlerie du train d'atterrissage avant gauche	Enlace de la parte delantera del tren de aterrizaje izquierdo
33	Nose Gear Strut	Contrefiche d'engrenage de train avant	Puntal del tren delantero
34	Nose Gear Actuator	Actuateur du train avant	Actuador de la parte delantera del tren de aterrizaje
36	Nose Wheel	Roue avant	Rueda de proa
37	Angle of Attack Probe	Sonde d'angle d'attaque	Ángulo de sonda de ataque
38	Pitot Static Pressure Probe	Sonde pitot à pression statique	Sonda pitot de presión estática
39	Angle of Attack Side Probe	Sonde latérale d'angle d'attaque	Ángulo de sonda lateral de ataque
40	Total Temperature Probe	Sonde de température totale	Sonda de temperatura total
41	Rt. Missile Pylon Outer	Extérieur du pylône à missile droit	Parte externa del pilón de misiles derecho
42	Lt. Missile Pylon Outer	Extérieur du pylône à missile gauche	Parte externa del pilón de misiles izquierdo
43	Phoenix Missile Top	Dessus du missile Phoenix	Parte superior del misil Phoenix

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
44	Rt. Weapons Rail	Rail d'armement droit	Carril derecho de artillería
45	Lt Weapons Rail	Rail d'armement gauche	Carril izquierdo de artillería
46	Rt. Missile Pylon Inner	Intérieur du pylône à missile droit	Parte interna del pilón de misiles derecho
47	Lt. Missile Pylon Inner	Intérieur du pylône à missile gauche	Parte interna del pilón de misiles izquierdo
48	Sidewinder Missile	Missile Sidewinder	Misil Sidewinder
49	Missile Fin	Ailette de missile	Aleta del misil
50	Launch Rail	Rail de lancement	Carril de lanzamiento
51	Rt. Main Gear Strut	Contrefiche de train principal droit	Puntal del engranaje principal derecho
52	Lt. Main Gear Strut Half	Moitié gauche de contrefiche de l'engrenage principal	Mitad del puntal del engranaje principal izquierdo
53	Main Gear Retraction Strut	Jambe de rétraction du train principal	Puntal de retracción del engranaje principal
54	Main Wheel Inner	Intérieur de la roue principale	Parte interna de la rueda principal
55	Main Wheel Outer	Extérieur de la roue principale	Parte externa de la rueda principal
56	Rt. Main Gear Inner Door	Porte intérieure du train principal droit	Puerta del engranaje principal interno derecho
57	Lt. Main Gear Inner Door	Porte intérieure du train principal gauche	Puerta del engranaje principal interno izquierdo
58	Rt. Main Gear Outer Door	Porte extérieure du train principal droit	Puerta del engranaje principal externo derecho
59	Lt. Main Gear Outer Door	Porte extérieure du train principal gauche	Puerta del engranaje principal externo izquierdo
60	Rt. Main Gear Door	Porte du train principal droit	Puerta del engranaje principal derecho
61	Lt. Main Gear Door	Porte du train principal gauche	Puerta del engranaje principal izquierdo
62	Rt. Main Gear Strut Half	Moitié droite de contrefiche de l'engrenage principal	Mitad del puntal del engranaje principal derecho
63	Lt. Main Gear Strut	Contrefiche de train principal gauche	Puntal del engranaje principal izquierdo
65	Pilot	Pilote	Piloto
66	Pilot Arm	Bras du clapet pilote	Brazo del piloto
67	Windscreen	Pare-brise	Parabrisas
68	Canopy	Verrière	Dosel
69	Taxi Light	Phare de roulage	Luz de taxi
71	Angle of Attack Probe	Sonde d'angle d'attaque	Ángulo de sonda de ataque
73	Phoenix Missile Bottom	Dessous du missile Phoenix	Parte inferior del misil Phoenix
101	Exhaust Nozzle Segment	Segment de buse d'échappement	Segmento de boquilla de escape
102	Exhaust Nozzle Segment with Slot	Segment de buse d'échappement avec fente	Segmento de boquilla de escape con ranura
103	Afterburner	Chambre de postcombustion	Forzaje
104	Sensor Pod Bottom	Dessous de nacelle de capteur	Parte inferior de almohadilla del sensor
105	Sensor Pod Top	Dessus de nacelle de capteur	Parte superior de almohadilla del sensor
106	Gun Panel	Panneau d'armement	Panel de artillería
107	Seat	Siège	Asiento
108	Ejection Seat Handle	Poignée de siège éjectable	Mango del asiento de expulsión
109	Lt. Seat Side	Côté gauche du siège	Lado izquierdo del asiento
110	Rt. Seat Side	Côté droit du siège	Lado derecho del asiento

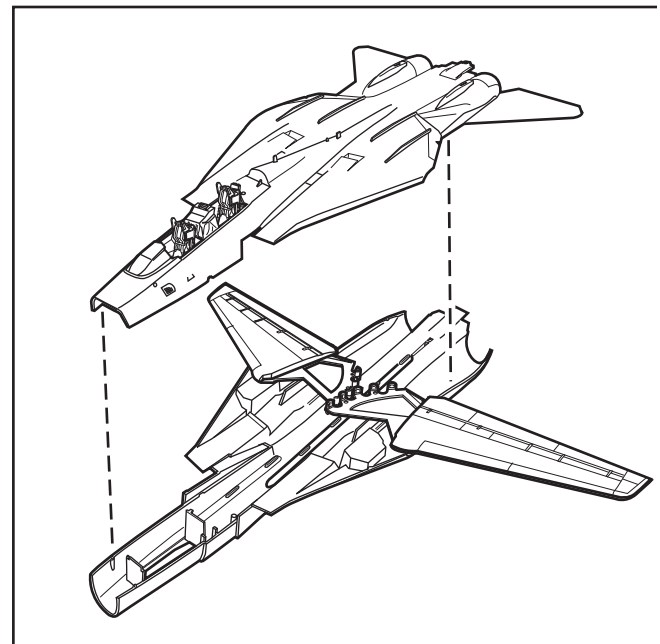
2



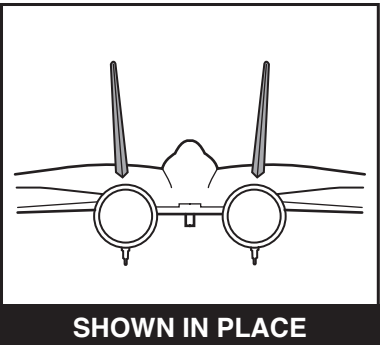
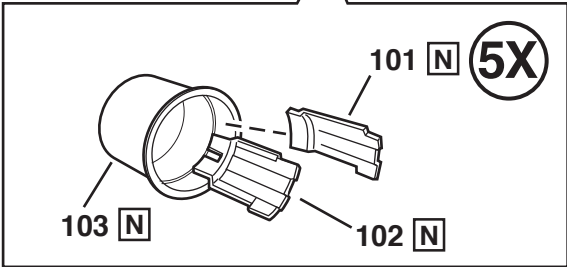
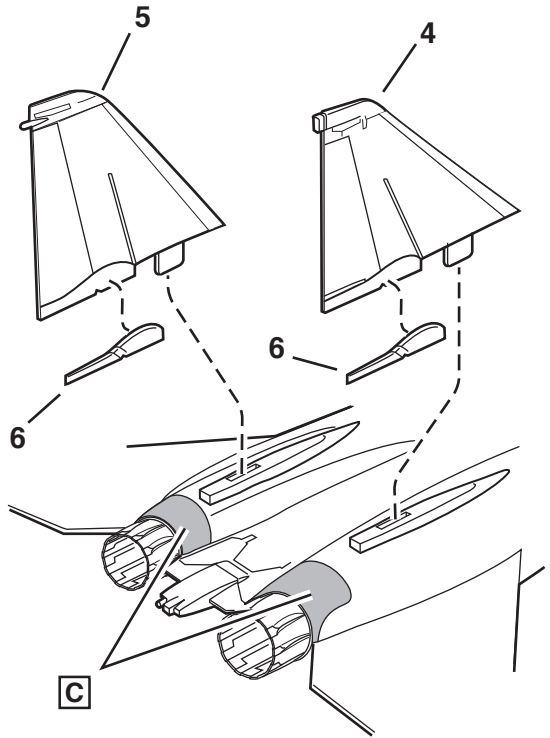
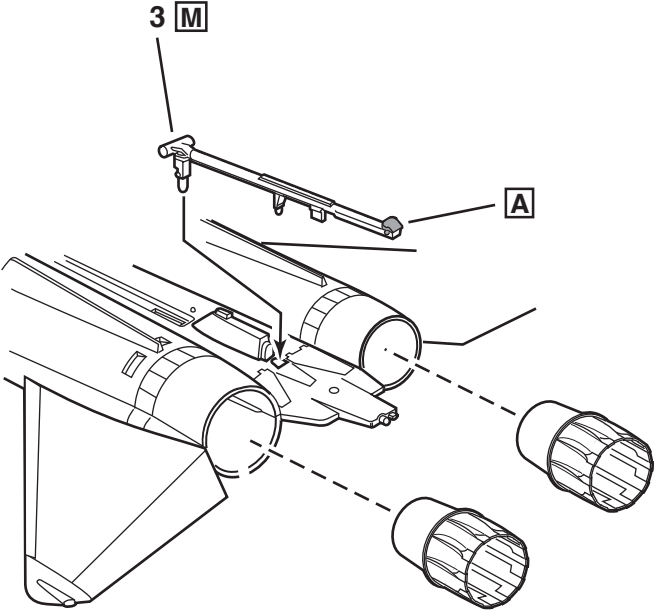
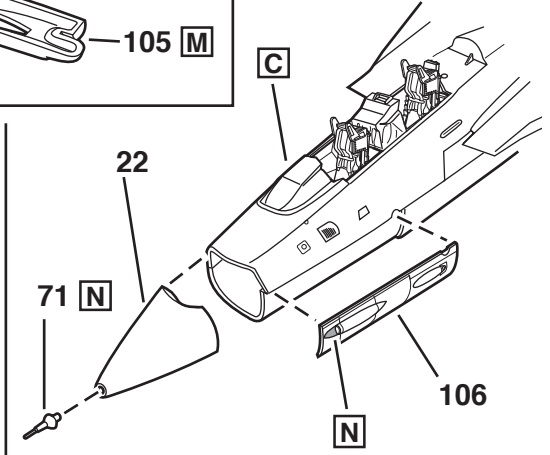
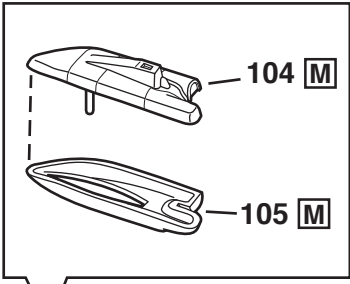
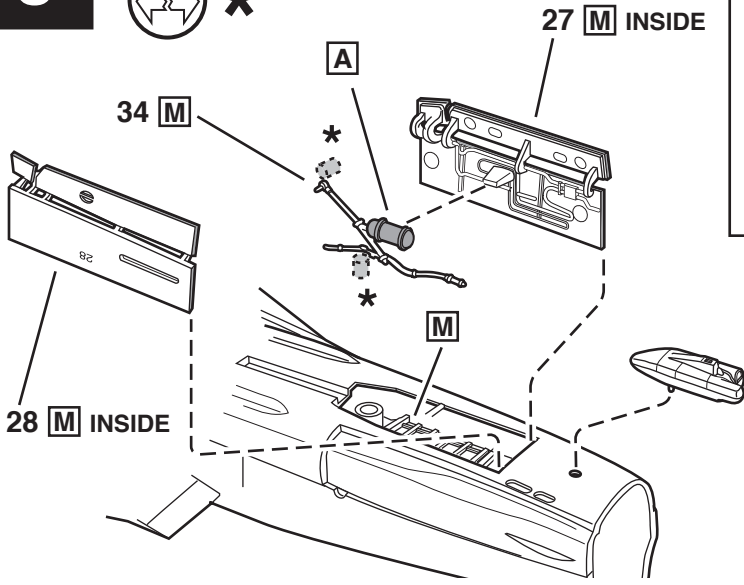
NOTE: OPTIONAL ASSEMBLY FOR LADDER SHOWN IN STEP 6. CAREFULLY CUT ALONG DEPRESSED LINE AND REMOVE.

REMARQUE: L'ASSEMBLAGE OPTIONNEL POUR L'ÉCHELLE EST ILLUSTRÉ À L'ÉTAPE 6. COUPER SOIGNEUSEMENT LE LONG DE LA LIGNE SURBAISSÉE.

NOTA: ENSAMBLAJE OPCIONAL PARA ESCALERA MOSTRADO EN EL PASO 6. CORTE CUIDADOSAMENTE POR LA LÍNEA PUNTEADA Y REMUEVA.

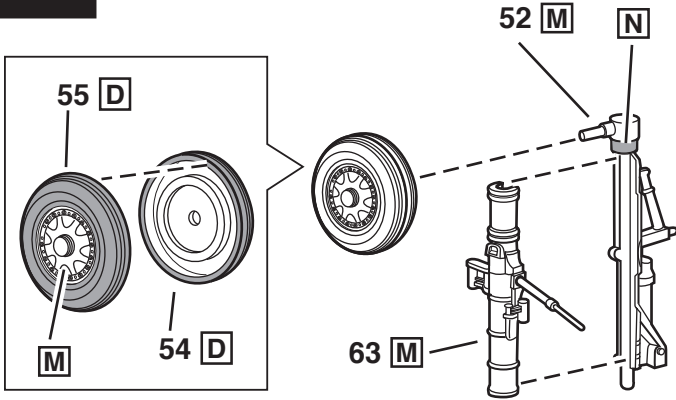


3

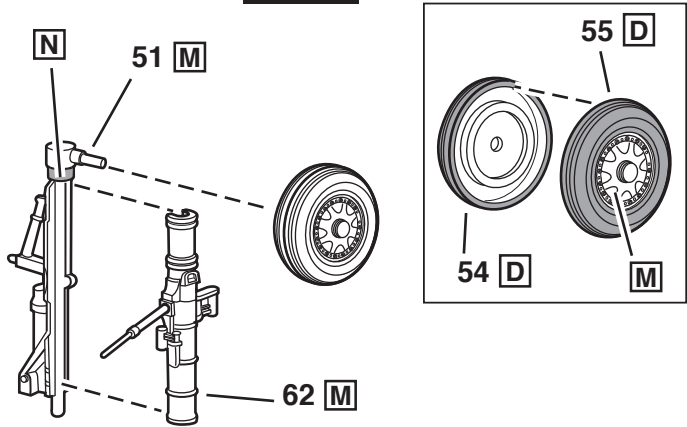


4

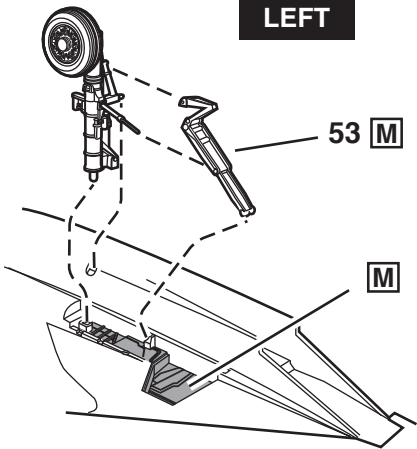
LEFT



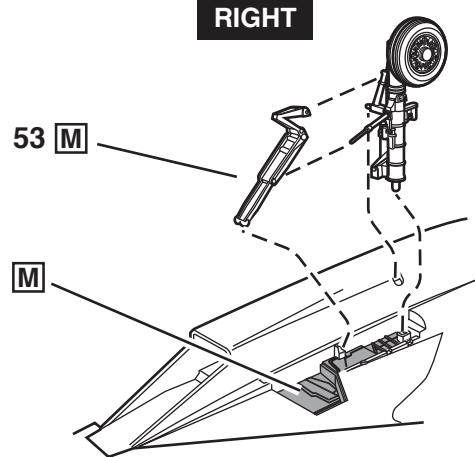
RIGHT



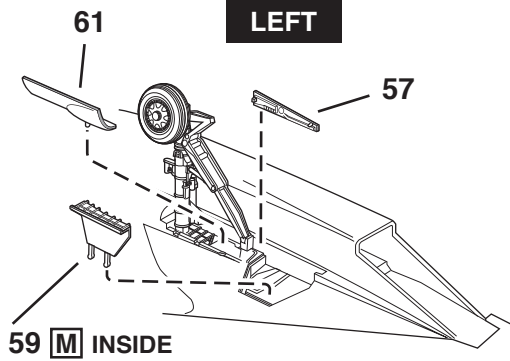
LEFT



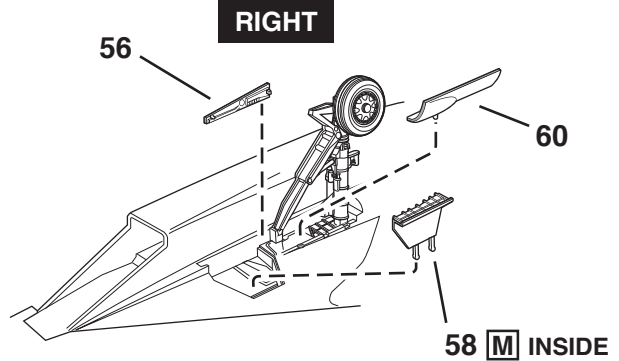
RIGHT



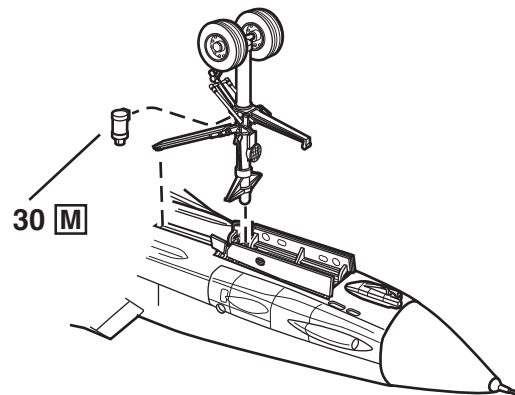
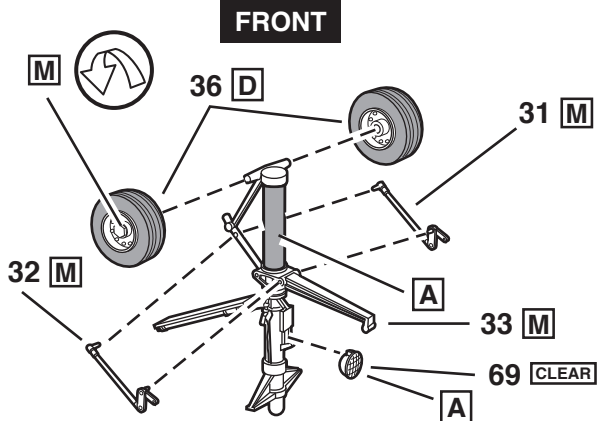
LEFT



RIGHT

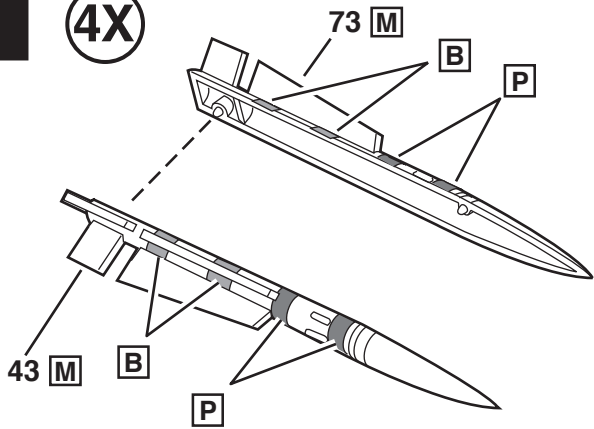


FRONT

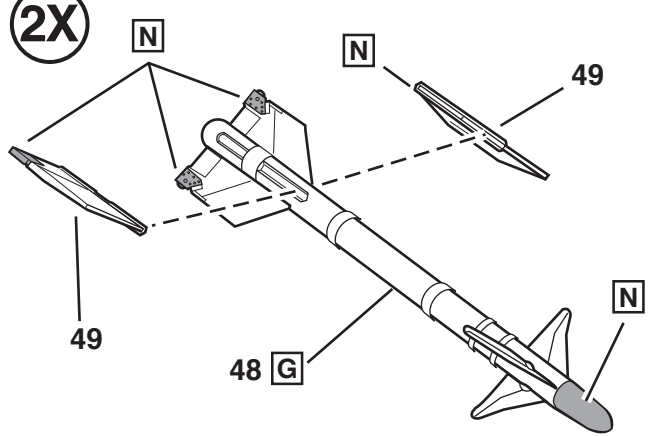


5

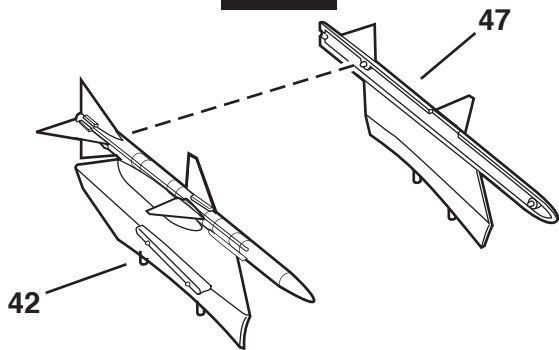
4X



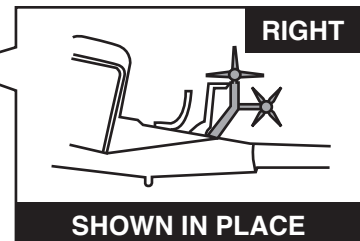
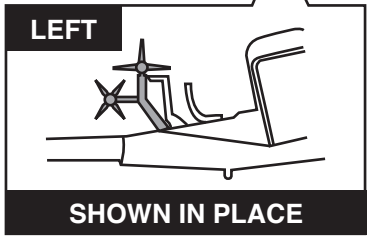
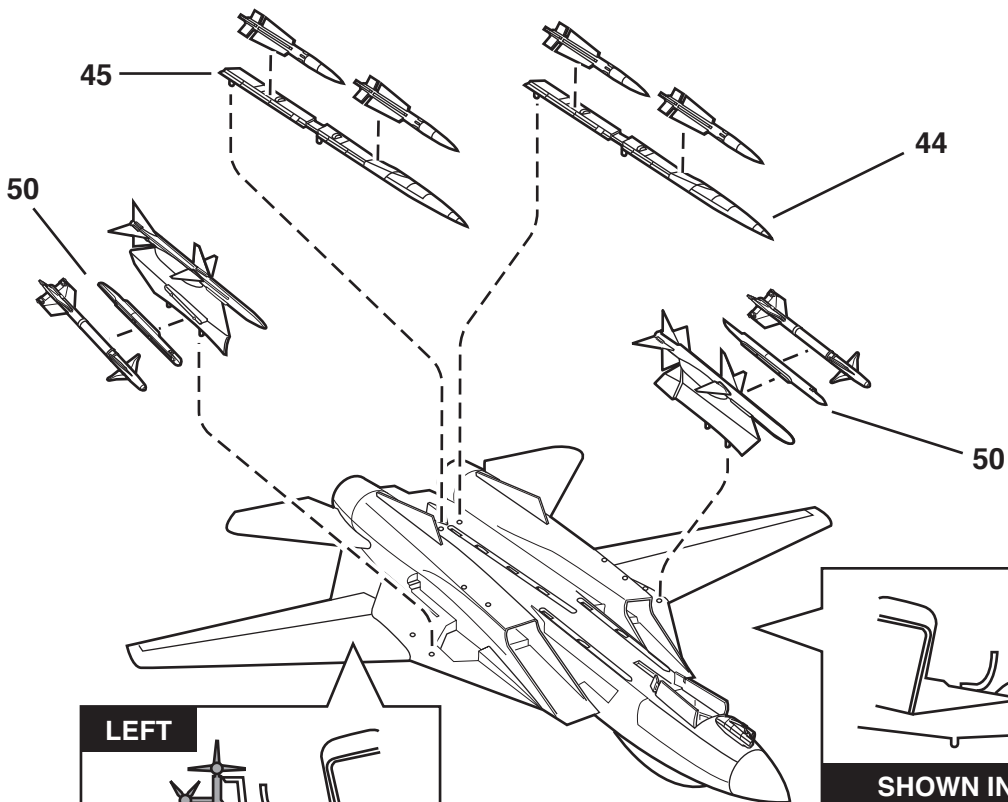
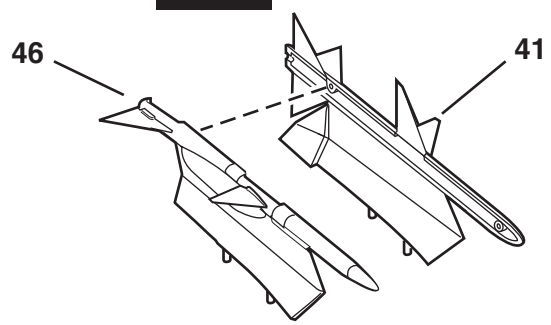
2X



LEFT

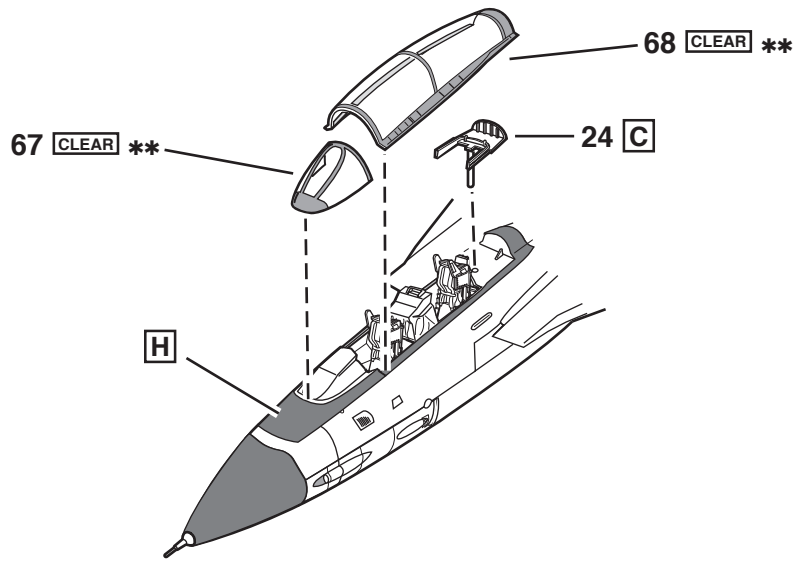


RIGHT

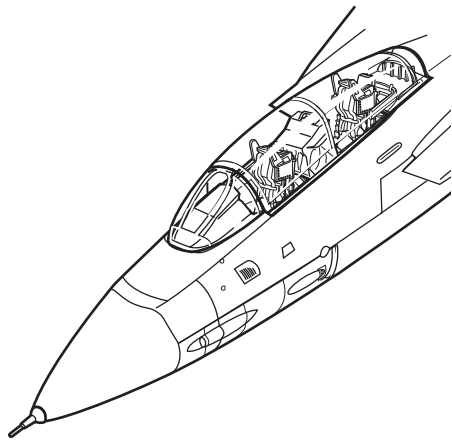


6

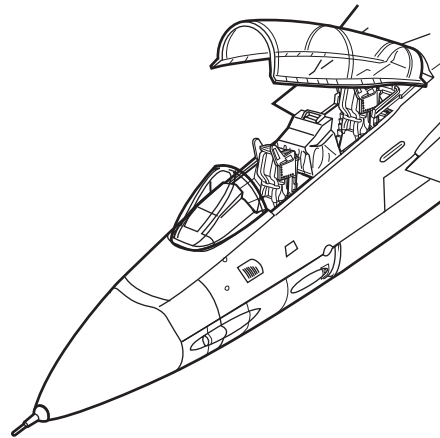
NOTE: PAINT FRAMEWORK THE SAME COLOR AS THE SURROUNDING FUSELAGE.
REMARQUE: PEINDRE LE CHÂSSIS DE LA MÊME COULEUR QUE LE FUSELAGE ENVIRONNANT.
NOTA: PINTE EL MARCO CON EL MISMO COLOR DE LOS ALREDEDORES DEL FUSELAJE.



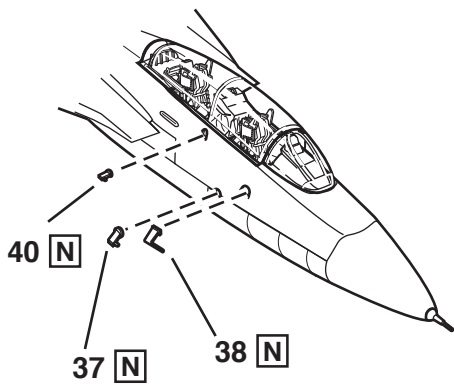
CLOSED



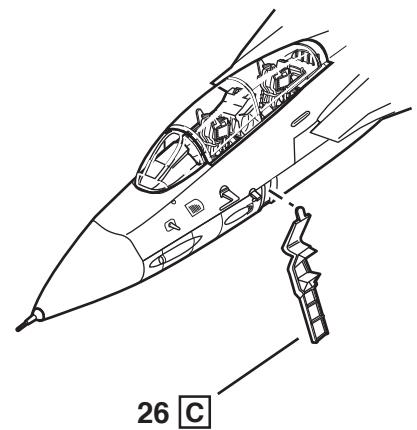
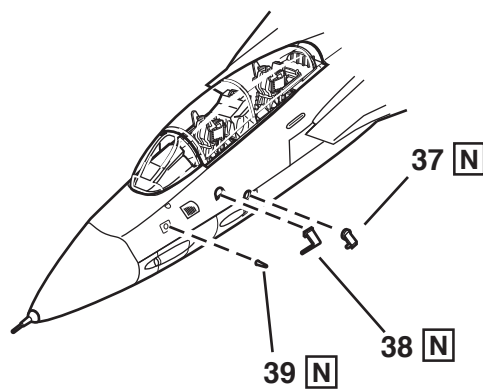
OPEN



RIGHT

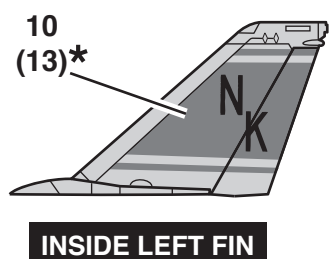
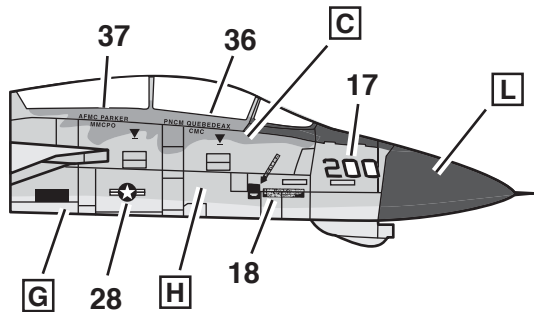
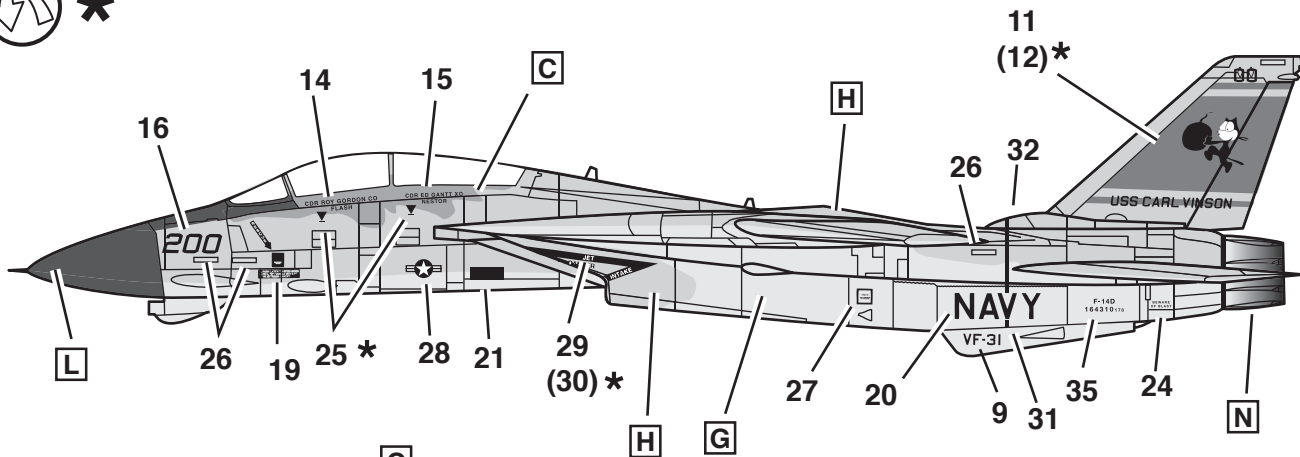


LEFT

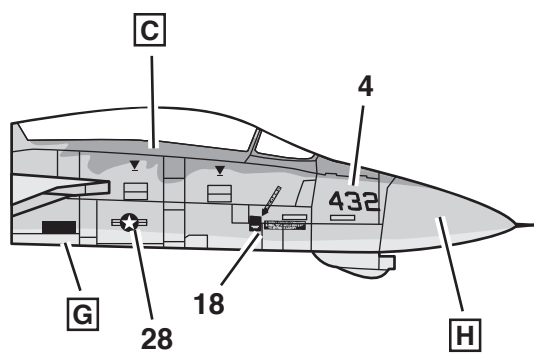
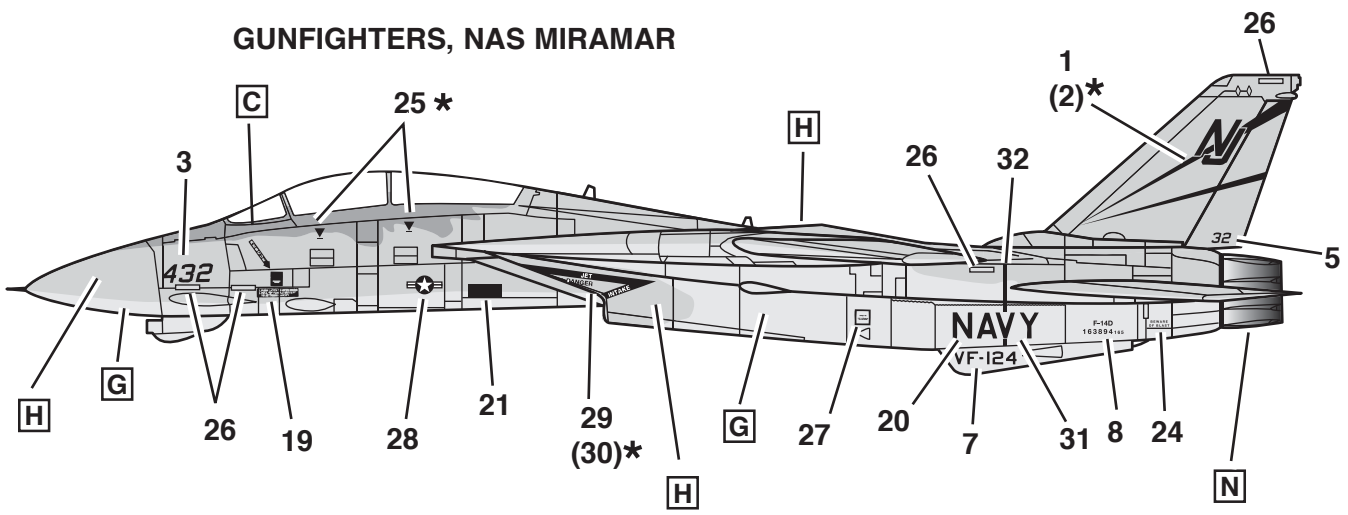




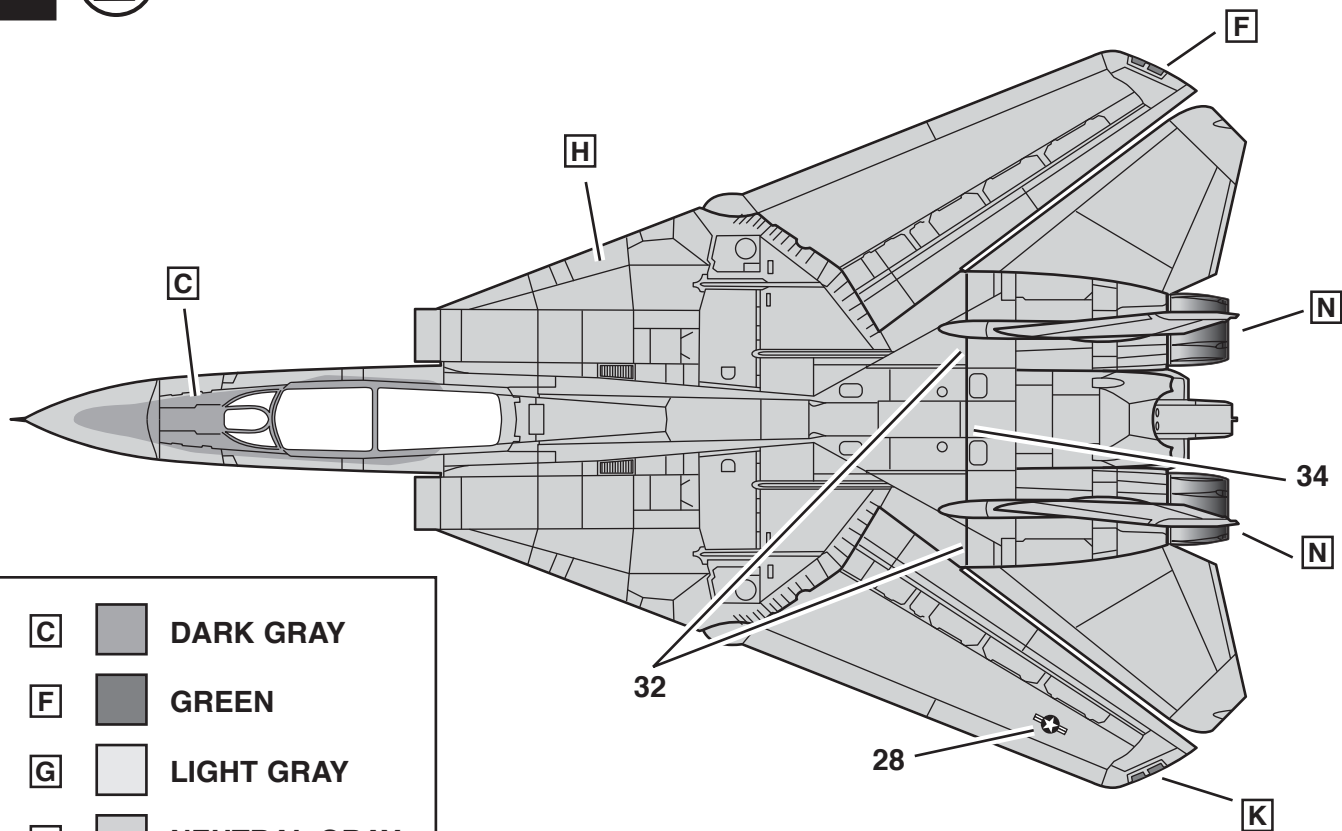
FELIX THE CAT, U.S.S. CARL VINSON



GUNFIGHTERS, NAS MIRAMAR



C	DARK GRAY
G	LIGHT GRAY
H	NEUTRAL GRAY
L	SATIN BLACK
N	STEEL



C		DARK GRAY
F		GREEN
G		LIGHT GRAY
H		NEUTRAL GRAY
K		RED
L		SATIN BLACK
N		STEEL

